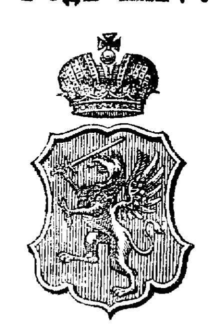
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXV.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXV. Jahrgang.

№ 127. Пятница 4. Ноября. — Freitag 4. November. 1877.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Лифляндскимъ Губернаторомъ получено вновь въ пользу раненыхъ и больныхъ воиновъ: по сбору М. С. Смирнова: 10 руб. отъ Т. Д. Великанова, 10 руб. отъ И. Т. Жукова, 10 руб. отъ И. В. Гусева. Независимо отъ сего Губернатору заявлено о пожертвованіи Владиміромъ Федоровичемъ Клейнбергомъ 24 кроватей, 12 столиковъ, 12 скамеекъ, 24 тюфяковъ, 48 простынь, 48 подушекъ, 48 наволочекъ и 24 одѣялъ. Сверхъ того Рижскій купецъ Иванъ Михайловъ Петровъ просилъ Лифляндскаго Губернатора объ отсылкѣ отъ имени купца Петрова въ армію, дѣйствующую на Европейскомъ театрѣ войны, трехъ тюковъ, заключающихъ въ себѣ 60 полушубковъ, а въ карманѣ каждаго полушубка по $1^1/_2$ фунт. табаку и одной трубкѣ. Наконецъ Лифляндскимъ Губернаторомъ получена отъ пастора Дворковича въ Митавѣ библія въ русскомъ переводѣ.

Передавъ вышеозначенныя суммы въ Лифляндское мѣстное управленіе общества краснаго креста, а библію въ Рижскій временной госпиталь этого общества; предложивъ В. Ф. Клейнбергу передать пожертвованныя имъ кровати, столики и скамейки въ распоряженіе того же госпиталя, а остальныя его пожертвованія въ складъ Рижскаго Дамскаго Комитета, и исполнивъ желаніе купца Петрова отправкою его пожертвованія, по его предназначенію, Лифляндскій Губернаторъ считаетъ долгомъ довести о вышеизложенномъ до всеобщаго свѣдѣнія. № 8068.

Vom Livländischen Gouverneur sind neuerdings zum Besten verwundeter und kranker Krieger empfangen worden: die durch M. S. Smirnow gesammelten: 10 Rbl. von T. D. Welikanow, 10 Rbl. von J. T. Schukow, 10 Rbl. von J. W. Gussew. Außerdem ist dem Gouverneur die Anzeige zugegangen, über die von Wladimir Fedorowitsch Kleinberg dargebrachten 24 Betten, 24 kleine Tische, 12 Bänke, 24 Matratzen, 48 Laken, 48 Kissen, 48 Kissenüberzüge und 24 Bettdecken. Ferner hat der Rigasche Kaufmann Iwan Michailow Petrow den Livländischen Gouverneur gebeten, 3 Ballen, enthaltend 60 Halbpelze und in der Tasche jedes Halbpelzes zu $1^1/_2$ ℔ Tabak und einer Pfeife, im Namen des Kaufmanns Petrow, der auf dem europäischen Kriegsschauplatze activen Armee zu übersenden. Endlich ist dem Livländischen Gouverneur von dem Pastor Dworkowitsch in Mitau eine Bibel in russischer Uebersetzung zugegangen.

Nachdem die obengenannten Summen der Livländischen Localverwaltung der Gesellschaft des Rothen Kreuzes, die Bibel aber dem Rigaschen temporairen Hospital dieser Gesellschaft übergeben, dem W. F. Kleinberg empfohlen worden, die von ihm dargebrachten Betten, Tische und Bänke demselben Hospital, dessen übrigen Darbringungen aber dem Depot des Rigaschen Damen-Comité zur Verfügung zu übergeben, und nachdem dem Wunsche des Kaufmanns Petrow durch Absendung seiner Darbringung nach ihrem Bestimmungsorte Erfüllung gegeben worden, hält der Livländische Gouverneur es für seine Pflicht, Solches zur allgemeinen Kenntniß zu bringen. Nr. 8068.

Лифляндскимъ мѣстнымъ управленіемъ общества попеченія о раненыхъ и больныхъ воинахъ получены въ теченіи Октября 1877 г. въ пользу общества слѣдующія суммы: отъ чиновниковъ и нижнихъ служителей Лифляндской Казенной Палаты 32 руб., отъ чиновниковъ Рижск. Духовн. Консисторіи 11 руб. 50 коп., отъ чиновниковъ и присяжныхъ Лифл. Губерн. Казначейства 23 руб. 28 коп., отъ Лемзальскаго общества пѣнія „Liederkranz“ 102 руб., отъ нѣкоторыхъ жителей м. Дуббельнъ, вырученные отъ театральнаго представленія 32 руб. 75 коп., отъ Рижскаго благотворительнаго общества 171 руб. 58 коп., отъ Вольмарскаго клуба ремесленниковъ и общества пѣнія „Liederkranz“ 42 руб. 50 коп., отъ г-на Чинизелли, вырученные отъ бывшаго 13. Октября представленія въ циркѣ 406 руб. 22 коп., отъ г-на Генри, пожертвованные г-мъ Робертомъ Лодеромъ въ Лондонѣ 1000 руб., отъ Его Преосвященства Серафима, Епископа Рижскаго и Митавскаго, собранные отъ церквей духовенства и изъ кружекъ Рижской епархіи 5000 руб., отъ Н. А. Меркульева 10 руб., отъ Рижскаго цеха каретниковъ 25 руб., Рижск. цеха кузнецовъ 40 руб., И. В. Гусева 30 руб., И. Т. Жукова 15 руб., Т. Д. Великанова 15 руб., Н. А. Окунева 15 руб., Ф. А. Блинова 5 руб., отъ чиновниковъ и служащихъ фабрики М. С. Кузнецова 111 руб. 40 коп., отъ Русскаго клуба, собранные подпискою членовъ взамѣнъ празднованія годовщины обѣдомъ 135 руб., отъ чиновниковъ Лифляндскаго Губернскаго Акцизнаго Управленія 75 руб., вырученные концертомъ даннымъ обществомъ „Баянъ“ при содѣйствіи другихъ музыкальныхъ обществъ 559 руб. 30 коп., отъ Рижскаго цеха портныхъ 20 руб. Съ 1. Октября 1876 г. поступило приношеніями всего 20,432 руб. 35 коп.

Доводя объ этомъ до всеобщаго свѣдѣнія Лифляндское мѣстное управленіе считаетъ долгомъ выразить искреннюю свою благодарность за означенныя пожертвованія.

Die Livländische Local-Verwaltung des Vereins zur Pflege verwundeter und kranker Krieger hat im Laufe des October 1877 zum Besten des Vereins folgende Summen empfangen: von den Beamten und Bediensteten des Livländischen Kameralhofs 32 Rbl., von den Beamten des Rigaschen Geistlichen Consistoriums 11 Rbl. 50 Kop., von den Beamten und Geschworenen der Livländischen Gouvernements Rentei 23 Rbl. 28 Kop., von dem Lemsalschen Verein „Liederkranz“ 102 Rbl., von einigen Einwohnern Dubbelns, als Erlös einer Theater-Vorstellung 32 Rbl. 75 Kop., vom Rigaschen Wohlthätigkeits-Verein 171 Rbl. 58 Kop., vom Wolmarschen Gewerbe-Verein und dem Verein „Liederkranz“ 42 Rbl. 50 Kop., von Herrn Cinifelli, der Erlös der Circus-Vorstellung am 13. October 406 Rbl. 22 Kop., durch Herrn W. Henry von Herrn Robert Loder in London 1000 Rbl., von Sr. Eminenz dem Herrn Bischof von Riga und Mitau, in den Kirchen, von der Geistlichkeit und mittelst Sammelbüchsen der Rigaschen Eparchie gesammelt 5000 Rbl., von N. A. Merkuljew 10 Rbl., vom Rigaschen Stellmacheramte 25 Rbl., vom Rigaschen Schmiedeamte 40 Rbl., von J. W. Gussew 30 Rbl., von J. T. Schukow 15 Rbl., von T. D. Welikanow 15 Rbl., von N. A. Okunew 15 Rbl., von A. F. Blinow 5 Rbl., von den Beamten und Arbeitern der Fabrik Kusnezow 111 Rbl. 40 Kop., vom Russischen Club, an Stelle einer Feier des Stiftungstages von den Mitgliedern subscribirte 135 Rbl., von den Beamten der Livländischen Gouv. Steuer-Accise-Verwaltung 75 Rbl., Erlös eines vom Verein „Bajan“ unter Mitwirkung anderer musikalischer Vereine veranstalteten Concerts 559 Rbl. 30 Kop., vom Rigaschen Schneideramte 20 Rbl. Im Ganzen sind seit dem 1. October 1876 an Darbringungen eingegangen: 20432 Rubel 35 Kopeken.

Indem die Livländische Local-Verwaltung solches zur allgemeinen Kenntniß bringt, ermangelt dieselbe nicht ihren aufrichtigen Dank für die obenerwähnten Darbringungen auszusprechen.

Лифляндскій Губернаторъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія и руководства нижеслѣдующее циркулярное предписаніе Г. Министра Внутреннихъ Дѣлъ отъ 26. Ноября 1876 года.

Въ примѣчаніи къ ст. 20 Город. Полож. 16. Іюня 1870 г. (Особ. прил. къ Общ. Губ. Учр. т. II. ч. 1, по прод. 1871 г.) сказано, что довѣренности, выдаваемыя частными лицами (обывателями, пользующимися правомъ голоса на выборахъ) пишутся на простой бумагѣ.

Какъ послѣ сего, въ алфавитномъ перечнѣ документовъ, изъятыхъ отъ гербоваго сбора по Высочайше утвержденному 17. Апрѣля 1874 г. Уставу, объ означенныхъ довѣренностяхъ упомянуто не было; между тѣмъ въ п. IV. Высочайшаго повелѣнія 17. Апрѣля сказано: сохранить, впредь до времени, изъятія отъ гербоваго сбора для тѣхъ частныхъ обществъ и учрежденій, а также для тѣхъ городовъ и мѣстностей, которые, на основаніи особыхъ о нихъ уставовъ и положеній, пользуются нынѣ льготою отъ употребленія Гербовой бумаги по разнымъ дѣламъ и актамъ, если только объ отмѣнѣ этихъ льготъ не выражено положительно въ новомъ Гербовомъ Уставѣ; то, въ виду сего, однимъ изъ Губернаторовъ былъ возбужденъ вопросъ: на простой или оплачиваемой гербовымъ сборомъ бумагѣ должны писаться нынѣ, съ введеніемъ въ дѣйствіе Устава 1874 г. о гербовомъ сборѣ, выдаваемыя довѣренности на участіе въ городскихъ выборахъ?

Впослѣдствіе сего, по разсмотрѣніи настоящаго дѣла въ законодательномъ порядкѣ, разъяснено, кому слѣдуетъ, что на основаніи п. 5 ст. 6 Уст. о герб. сборѣ 17. Апрѣля 1874 г., вѣрющія письма всякаго рода оплачиваются простымъ гербовымъ сборомъ въ 40 коп. за каждый листъ, а какъ въ Уставѣ изъ сего общаго правила не установлено изъятій въ пользу довѣренностей на участіе въ выборахъ городскихъ, земскихъ и сословныхъ; то и эти довѣренности, по точному смыслу закона, должны подлежать сорокакопѣечному сбору. № 7981.

Vom Livländischen Gouverneur wird nachstehende Circulairvorschrift des Herrn Ministers des

Innern vom 26. November 1876 desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht:

In der Anmerkung zum Art. 20, der Städteordnung vom 16. Juni 1870 (besondere Beilage zu den allgem. Gouv. Instit. Bd. II, Thl. I, Fortsetzung vom Jahre 1871) ist gesagt, daß Vollmachten, welche von Privatpersonen (Einwohnern, welche auf den Wahlen stimmberechtigt sind) ertheilt werden, auf gewöhnlichem Papier geschrieben werden.

Da hierauf in dem alphabetischen Verzeichnisse der Documente, welche nach der Allerhöchst am 17. April 1874 bestätigten Verordnung von der Stempelsteuer befreit sind, der bezeichneten Vollmachten keine Erwähnung geschehen war, während im Punkt IV des Allerhöchsten Befehls vom 17. April gesagt ist: bis auf Weiteres die Exemtionen von der Stempelsteuer für diejenigen Privatgesellschaften und Institutionen, sowie für diejenigen Städte und Ortschaften fortbestehen zu lassen, welche auf Grundlage der besonderen Statuten und Verordnungen für dieselben gegenwärtig die Befreiung von dem Gebrauch des Stempelpapiers bei verschiedenen Geschäften und bei Acten genießen, falls nicht die Aufhebung dieser Befreiung ausdrücklich in der neuen Stempelsteuer-Verordnung ausgesprochen ist; so ist in Anbetracht dessen von einem der Gouverneure die Frage angeregt worden: sind gegenwärtig, nach Einführung der Verordnung über die Stempelsteuer vom Jahre 1874, die zur Theilnahme an den städtischen Wahlen zu ertheilenden Vollmachten auf gewöhnlichem oder mit der Stempelsteuer zu bezahlendem Papier zu schreiben?

In Folge dessen ist, nach Beprüfung dieser Sache in gesetzgeberischer Ordnung, wem gehörig, erläutert worden, daß auf Grund Punkt 5 Artikel 6 der Verordnung über die Stempelsteuer vom 17. April 1874 für Vollmachten aller Art die einfache Stempelsteuer von 40 Cop. für jeden Bogen gezahlt wird, und da in der Verordnung von dieser allgemeinen Regel keine Ausnahme zum Besten der Vollmachten zur Theilnahme an den städtischen-landschafts- und ständischen Wahlen stipulirt ist, — auch diese Vollmachten, nach dem stricten Sinne des Gesetzes, der vierzigkopekensteuer unterliegen müssen. Nr. 7981.

Въ Рижской Губернской Почтовой Конторѣ вскрыты, на основаніи 92 статьи временныхъ постановленій по почтовой части, нижеслѣдующія обратныя посылки.

№ по поряд.	Время полученія.	№ по получательск. книгѣ.	Кому и куда были адресованы посылки.	Вѣсъ. Ф.	Объявл. цѣнност. Р.	Объявл. цѣнност. К.	Что оказалось по вскрытіи.	Куда передано оказавшееся въ посылк. вложеніе.
	1877 г.							
1	16. Іюля	561	Въ Гродно Трунскому	1	1	—	2 образца пробокъ и пробы красокъ	Переданы для продажи въ Лифляндское Губернское Управленіе при отношеніи отъ 28. Октября 1877 года.
2	16. „	1065	Въ Можейки, Ковенск. губ., Ивану Нейланду	1	1	—	Ноты	
3	29. „	—	Въ С.-Петербургъ Ценернину	1	2	—	Шерстяной шарфъ, 1 пара шерстяныхъ перчатокъ и 1 пара такихъ же рукавицъ	
4	29. „	—	Въ С.-Петербургъ Михаилу Иванову	1	1	—	3 пары бумажныхъ носковъ	
5	4. „	113	Въ С.-Петербургъ Сейдеру Роту	2	2	—	Сгнившій сыръ	
6	8. Августа	22	Въ Витебскъ Г. Якобсону	3	безъ цѣны		Пенька	
7	13. „	345	Въ Москву Фельдмаму	2	1	—	2 экземпляра отчотовъ Риго-Динабургской желѣзной дороги	
8	5. Сентяб.	83	Въ С.-Петербургъ Звегинскому	1	2	—	1 коробочка пилюль и 1 баночка мази	
9	5. „	101	Въ Ростовъ, Ярославск. губ., Клавдію Ерихову	3	1	—	Сѣмена	
10	11. „	251	Въ Туккумъ Яну Буркевичу	4	6	—	Шерстяной чепецъ, дѣтскіе шерстяные штаны съ курточкою, мѣшечекъ съ конфектами и бумажная рубашка	
11	18. „	406	Въ С.-Петербургъ Іодко	9	5	—	4 нѣмецкія лексикона	
12	16. Октября	—	Въ С.-Петербургъ провизору Керстеру	1	1	—	Дипломъ на званіе провизора за № 90 на имя Гуго Керстена	
13	16. „	—	Въ С.-Петербургъ Г. Каневой	1	10	—	1 папироска и апельсиновыя корки	
14	16. „	—	Планку въ Ригу	4	3	—	Испорченныя конфекты	

№ 10329.

Da der hiesige Zunft-Okladist Ernst Arnold Schwartz hierselbst die Anzeige gemacht hat, daß der ihm vom Lemsalschen Rathe am 26. September a. c. sub Nr. 382 ertheilte bis zum 26. März 1878 giltige Placatpaß abhanden gekommen ist, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeien vom Lemsalschen Rathe ersucht, den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Lemsal-Rathhaus, den 12. October 1877.

Nr. 1663. 1

Kad tee scheit peederigi: Jahnis Lahze, Jahnis Dantschauska, Mikelis Ohsol, Kahrlis Drinke, Mikelis Zeekursis, Pehteris Sahgeris, Pehteris Sleede, Dawe Reekst un Jakobs Schagaris sawas krohna un walsts maksaschanas parahdâ buhdami, ahrpuss schihs walsts bes pasehm apkahrt wasajahs, tad teek zaur scho zeenijamas pilssehtu un semju polizejas laipni luhgtas, kur tee peemineti atrastohs, tohs tuhlin par arestanteem schai pagasta waldibai peestelleht gribbeht.

Zehsu mahzitaja pagasta waldibâ, 22. Oktober 1877. Nr. 239. 3

Waltenbergu walststeesa usaizina to lihds schim Renzenâ dsihwodamu Mart Mansohnu, kura dsihwes weeta nesinama, trihs mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas, t. i. lihds 13. Janwari 1878, sche peeteiktees un sawas apkihlatas leetas sanemt. Pehz mineta termina notezeschanas tiks ar tahm leetahm likumigi isdarihts. Nr. 523. 3

Waltenberga walsts teesâ, 13. Oktober 1877.

21. Oktober f. g. no rihta ir scheit atradees, weens mas bruhns sirgs, laba preeksch-kahja lihka, aste un krehpes melas, eejuhgts prastohs galda wahgôs ar podotahm asim, apkalteem ohscha lohka rateem, weens spainis ar beesu peenu un tuksch wez maiss, ir lihds 5. Nowember c. pret skaidru peerahdischanu un wajadsigu atlihdsinaschanu pee scho waldibu sanemams; wehlaki tiks likumigi darihts.

Weissman pagasta waldischanâ, 26. Oktober 1877.

Nr. 405. 1

Проклaмы. Proclama.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier verstorbenen Meschtschanins Jegor Saweljew Terechow irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 18. April 1878, bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 586. 1

Riga-Rathhaus, den 18. October 1877.

Von dem 1. Rigaschen Kirchspielsgerichte werden auf Ansuchen des allhier auf dem Katharinendamme wohnhaften Wächters der Riga-Bolderaaer Eisenbahn, verabschiedeten Gemeinen Alexei Wassiljew, Alle und Jede, welche Anforderungen an den Nachlaß seiner Ehefrau, der am 8. September c. verstorbenen, auf Hermelingshofschen Grunde hausbesitzlich gewesenen Juliane Wassiljew geb. Jansohn, formiren zu können vermeinen, hiermit aufgefordert, unter dem Rechtsnachtheil der Ausschließung, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens den 18. April 1878, bei dieser Behörde, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und hierselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört, sondern ohne Weiteres ausgeschlossen sein sollen.

Riga, im 1. Rigaschen Kirchspielsgerichte, den 18. October 1877. Nr. 2738. 1

Nachdem der Herr Friedrich Sahme zufolge des zwischen ihm und den Erben des weil. Unterofficiers Jaan Pakul, nämlich der Wittwe Marie Pakul und den Geschwistern Emma, Oscar und Bertha Pakul am 1. September d. J. abgeschlossenen und am 13. September 1877 sub Nr. 124 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkauf-Contracts das allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 1a belegene hölzerne Wohnhaus sammt allen Appertinentien, für die Summe von 4500 Rbl. S. käuflich acquirirt, hat derselbe gegenwärtig zur Besicherung seines Eigenthums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten, zwischen dem Herrn Friedrich Sahme und den Pakulschen Erben abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen, oder in denselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters, oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 18. November 1878 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Herrn Provocanten diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 1a belegenen Immobil dem Herrn Friedrich Sahme nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert werden. Nr. 1300. 1

Dorpat-Rathhaus, am 7. October 1877.

Demnach der Herr C. Baron Budberg zu Fierenhof und der Meeksche Bauer Wido Härmson hierselbst um Erlaß eines sachgemäßen Mortificationsproclam über ihnen abhanden gekommene Obligationen nachgesucht haben, als werden von Einem Kaiserlichen Dorpatschen Kreisgerichte Alle und Jeder aufgefordert:

1) welche aus den, von diesem Kreisgerichte am 28. Februar 1875 auf das Fierenhofsche Gesinde (Kirchspiel Raage) Koska ingrossirten fünf Obligationen und zwar groß:
   150 Rbl. S., zahlbar am 1. April 1876,
   150 „ „ „ „ 1. „ 1879,
   150 „ „ „ „ 1. „ 1882,
   150 „ „ „ „ 1. „ 1885,
   150 „ „ „ „ 1. „ 1888,

ferner aus den ebenfalls am 28. Februar 1875 auf das Fierenhofsche Gesinde Purrnoga ingrossirten vier Obligationen und zwar groß:
   175 Rbl. S., zahlbar am 1. April 1875,
   175 „ „ „ „ 1. „ 1878,
   175 „ „ „ „ 1. „ 1881,
   165 „ „ „ „ 1. „ 1884,

sowie

2) welche aus dem von diesem Kreisgerichte am 22. April 1868 auf das Meeksche Gesinde (Kirschspiel Rappin) Herma ingrossirten und mit der gehörigen Quittung über Capital und Rentenempfang versehenen fünf Obligationen und zwar groß:

200 Rbl. S., zahlbar am 23. April 1871,
200 " " " " 23. " 1872,
200 " " " " 23. " 1873,
200 " " " " 23. " 1874,
200 " " " " 23. " 1875,
Forderungen und Ansprüche, sei es Capital oder Zinsen zu haben vermeinen, sich innerhalb sechs Monaten vom 23. October 1877 ab, d. i. bis zum 23. April 1878 in diesem Kreisgerichte zu melden, den gehörigen Nachweis darüber zu führen, wie sie in den Besitz der etwa von ihnen producirten Documente gelangt, widrigenfalls von diesem Kreisgerichte nach dem petito des Herrn E. Baron Budberg und des Wido Härmson hierselbst verfahren wird, wonach sämmtlich oben sub 1—2 angeführten Obligationen als erloschen in dem Grund- und Hypothekenbuche dieses Kreisgerichts exgrossirt und delirt, für die sub 1 aufgeführten Obligationen aber neue ausgestellt und ingrossirt werden sollen, wonach Jeder den solches angeht, bei Verlust aller ferneren Ansprüche aus den oben sub 1 und 2 angeführten Documenten — sich zu richten haben wird.
Dorpat-Kreisgericht, am 24. October 1877.
Nr. 1516. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. wird von Einem Kaiserlichen Riga-Wolmarschen Kreisgericht auf das Gesuch der Erben des weiland **Willum Kornet** hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht: daß das im Rigaschen Kreise und Ritauschen Kirchspiele belegene, zum Bauerlande des Gutes Moritzberg gehörige **Grundstück Sallain**, welches dem verstorbenen Willum Kornet erb- und eigenthümlich gehört hat, nunmehr in den Eigenthumsbesitz der hinterbliebenen Wittwe defuncti Willum Kornet, Namens Marri Kornet und deren Kinder: Trihne und Jahn Kornet übergehen soll. Es werden demnach kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und Aller Derjenigen, welche auf dem besagten Grundstück Sallain bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Uebertragung des qu. Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien auf die benannten Erben formiren zu können vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das Grundstück Sallain nebst Gebäuden und Appertinentien der Wittwe defuncti Willum Kornet, Namens Marri Kornet und deren Kindern: Trihne und Jahn Kornet erb- und eigenthümlich adjudicirt werden kann.
Wolmar, den 18. October 1877. Nr. 974. 1

Kad scheienes Rijneek, Ducker und Leepin mahju rentineeki **Mahrtin Grikis**, **Pehter Siltums**, **Beem Leepin** ir miruschi un winu mantiba schahs teesas rakstôs usnemta, tad tohp wisi winu parahdu deweji un nehmeji usaizinati trihs mehneschu laikâ, t. i. no 1. Nowember 1877 lihds 1. Februar 1878, pee schihs pagasta teesas peemeldetees. Wehlak neweens wairs netiks klausihts, bet ar parahdu slehpejeem tiks pehz likuma isdarihts. Nr. 876. 1
Steenes pagasta teesâ, 22. Oktober 1877.

Торги. Torge.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist auf desfallsige Requisition Eines Wohledlen Raths der Stadt Riga verfügt worden, behufs executivischer Beitreibung einer dem Sattler Heinrich Wilhelm Kugelang (alias Kugelan) wider den Gärtner und Kirchholmschen Bauer Peter Balting zustehenden urtheilsmäßigen Forderung von 150 Rbl. S. nebst erweislichen Kosten, das dem genannten Debitor Peter Balting laut Corroboration dieses Hofgerichts vom 30. September 1874 eigenthümlich zugeschriebene, auf dem Dünamündenholm in der Festungsvorstadt im IX Quartal belegene Wohnhaus sub Nr. 33 sammt Appertinentien und dem Grundzinsrechte an dem gedachten Grundplatze in dreien Torgen am 23., 24. und 25. Januar 1878 und, falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem sodann am 26. Januar 1878 darauf folgenden Peretorge allhier bei dem Livländischen Hofgerichte unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot zu stellen:

1) daß kein Kaufliebhaber zum Bot zugelassen werde, bevor von demselben zur Sicherstellung seines Angebots 100 Rbl. S. in baarem Gelde bei diesem Hofgerichte beigebracht werden;

2) der Zuschlag erfolgt sofort nach ermitteltem Meistbot, und hat der Meistbieter den Meistbotschilling nebst Weilrenten à 5% vom Tage des Zuschlags innerhalb sechs Wochen in baarem Gelde bei diesem Hofgerichte einzuzahlen;

3) sämmtliche Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlags, so wie die der hohen Krone gebührenden Abgaben und sonstigen Kosten des Kaufs, namentlich auch die Kosten der Zuschreibung, hat der Meistbieter aus seinen eigenen Mitteln und ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling zu tragen;

4) falls der Meistbieter den oberwähnten Bedingungen nicht in Allem nachkommen würde, so soll das qu. Wohnhaus sammt Appertinentien für Rechnung und Gefahr des Meistbieters abermals meistbietlich versteigert werden. Nr. 5613. 2
Riga-Schloß, am 26. October 1877.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird desmittelst bekannt gemacht, daß an den offenbaren Rechtstagen vor Weihnachten d. J. und zwar namentlich am 16. December 1877 als am dritten offenbaren Rechtstage, folgende Immobilien:

1) das zum halben Antheil zur Concursmasse des Kaufmanns Robert Kupffer gehörige im 1. Stadttheil 2. Quartier an der Jungfern und Neustraße sub Pol.-Nr. 13 und 26 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien,
2) das den Geschwistern Richard Herrmann, Emma Emilie und Martha Leontine Charlotte Breckhoff gehörige, im 1. Quartier des Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 408/415 an der Neustraße belegene Wohnhaus sammt Nebengebäuden und Appertinentien,
3) das dem Tischlergesellen Carl Julius Neumann gehörige im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 482a belegene Wohnhaus sammt Appertinentien,
4) das zur Concursmasse des Kaufmanns Carl Schmidt gehörige, im 3. Quartier des Mitauer Stadttheils an der Bauskeschen Straße sub Pol.-Nr. 38 belegene Höfchen Neuhof sammt Appertinentien,
5) das dem Janne Lindemann gehörige, im 2. Quartier des St. Petersburger Stadttheils an der Explanaden-Straße sub Pol.-Nr. 495d belegene Wohnhaus sammt Appertinentien,
6) das dem Expeditor Johann Heinrich Andreas Steffens gehörige, im 2. Quartier des St. Petersburger Stadttheils an der 2. Weidenstraße sub Pol.-Nr. 351 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien,
7) das dem Akademiker Titulairrath Johann Stanislaus Rosée gehörige, im 2. Quartier des 2. Stadttheils sub Pol.-Nr. 343 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien und Nebengebäuden

zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen.
Riga-Rathhaus, den 28 October 1877.
Nr. 7383. 3

По распоряженію Рижской Коммисіи Городской Кассы земля принадлежащая въ городской вотчинѣ Беббербекъ, состоящая на 5 верстѣ отъ города Риги по обѣимъ сторонамъ станціи желѣзной дороги Нордексгофъ, по Шлокской дорогѣ, въ количествѣ всего 138 лофштелей, отдана будетъ съ публичнаго торга отдѣльными участками въ наслѣдственное оброчное содержаніе и приглашаются симъ лица, желающія пріобрѣсть таковые участки, явиться къ торгу, который производиться будетъ въ Пятницу 18. Ноября с. г., въ 10 часовъ утра въ Нордексгофской Гротенъ-корчмѣ, не далеко отъ станціи желѣзной дороги Нордексгофъ, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ Канцелярію Коммисіи Городской Кассы для разсмотрѣнія и подписки условій до означеннаго торга касающихся. № 1223. 3
Рига-ратгаузъ, 27. Октября 1877 г.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio sollen demnächst die zum Stadtgute Bebberbeck gehörigen, 5 Werst von der Stadt Riga, zu beiden Seiten der Eisenbahnstation Nordeckshof, an der Schlockschen Straße belegenen Ländereien von circa 138 Lofstellen im Gesammt-Areale, auf dem Wege des öffentlichen Meistbots parcellenweise auf Erbzinsrecht vergeben werden. Diejenigen, welche auf den Erwerb solcher Grundparcellen reflectiren sollten, werden hierdurch aufgefordert, sich am Freitag, den 18. November c., um 10 Uhr Vormittags, im Nordeckshofschen Groten-Kruge, unweit der Eisenbahnstation Nordeckshof, zur Verlautbarung ihrer resp. Meistbote einfinden, zeitig zuvor aber die Bedingungen zur Vergebung der in Rede stehenden Grundstücke in der Canzlei des Rigaschen Stadt-Cassa-Collegiums einsehen und unterzeichnen zu wollen
Riga-Rathhaus, den 27. October 1877.
Nr. 1223. 3.

Рижскою Комиссіею Городской Кассы отдано будетъ въ оброчное содержаніе на 24. лѣтній срокъ, то есть съ 23. Апрѣля 1878 г. по 23. Апрѣля 1902 г. сельско-хозяйственное заведеніе, прозываемое Гренгофъ, состоящее въ Рижскомъ патримоніальномъ округѣ подъ городскою вотчиною Олай, въ близи Олайской станціи желѣзной дороги съ принадлежащею къ оному землею, а именно:

3,16 лофштелей садовой и огородной земли,
181,58 " пахатной земли,
287,76 " луговой земли,
727,51 " выгонной земли въ болотѣ,
63,28 " разныхъ принадлежностей,
а всего 1263,29 лофштелей.

Лица, желающія брать оное заведеніе въ оброчное содержаніе приглашаются симъ, явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 10., 15. и 17. Ноября сего года, въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же коммисію для разсмотрѣнія и подписки условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 1201. 1
Рига-ратгаузъ 25. Октября 1877 года.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium soll demnächst das im Patrimonialgebiete jenseits der Düna, unter dem Stadtgute Olai, in der Nähe der Eisenbahnstation Olai belegene landwirthschaftliche Etablissement Graenhof mit den dazu gehörigen Ländereien, bestehend in:

3,16 Lofstellen Obst- und Gemüsegarten,
181,58 " Ackerland,
287,76 " Wiese,
727,51 " Weide und Morast,
63,28 " Impedimente,

mithin mit einem Gesammt-Areal von 1263,29 Lofstellen, vom 23. April 1878 ab auf 24 aufeinander folgende Jahre, d. i. bis zum 23. April 1902, in Pacht vergeben werden.

Diejenigen, welche auf solche Pacht reflectiren sollten, werden hierdurch aufgefordert, sich an den auf den 10., 15. und 17. November c. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags, zeitig zuvor aber zur Durchsicht und Unterzeichnung der Bedingungen, sowie zur Bestellung der geforderten Sicherheit beim Stadt-Cassa-Collegium zu melden. Nr. 1201. 1
Riga-Rathhaus, den 25. October 1877.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogtei-Gerichts wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der zufolge diesseitiger Publication vom 18. August c. Nr. 1353 auf den 18. Februar 1878 anberaumte **öffentliche Verkauf** des dem **Fedor Spiridonow** und seiner Schwester Marie Spiridonow gehörige, im 2. Quartier der Petersburger Vorstadt an der alten Alexanderstraße sub Pol.-Nr. 449 belegenen **Immobils nicht stattfinden wird**, da die Antragstellerin, die Handlung „Armitstead Gebrüder", von den Geschwistern Fedor und Marie Spiridonow für ihre Forderung Befriedigung erhalten.
Riga, den 26. October 1877. Nr. 1667. 2

Von Einem Kaiserlichen Dorpatschen Kreisgerichte wird hierdurch in Erfüllung der Requisition des 3. Dorpatschen Kirchspiesgerichts vom 27. September 1877 sub Nr. 3599 bekannt gemacht, daß die im Dorpatschen Kreise und Cawelechtschen Kirchspiele, unter Ullila belegenen Gehorchslandgesinde und zwar Trusa und Wisari, groß 72 Thlr 54 Gr., bisher dem Jürgen Christjan Sieger gehörig, und Matto Käso und Pedo, groß 79 Thlr. 34 Gr., bisher dem Carl Friedrich Sieger gehörig, — am 8. December 1877, 11 Uhr Vormittags — behufs Beitreibung einer ingrossationsmäßigen Forderung öffentlich hierselbst versteigert. Der Peretorg aber am 9. December c. um dieselbe Zeit abgehalten werden soll und zwar unter nachstehenden Bedingungen:

Es soll der betreffende Meistbotacquirent gehalten sein:
1) sofort nach erhaltenem Zuschlag dreihundert Rubel S. hierselbst baar einzuzahlen;
2) den übrigen Theil des Meistbotschillings binnen drei Wochen a dato des 9. December 1877 zu liquidiren;
3) sich die betreffenden Grundstücke hierselbst zuschreiben und den Abscheid hierüber extradiren zu lassen;
4) die Kosten dieses Proclams sofort nach erhaltenem Zuschlag am 9. December c. in der Canzlei dieses Kreisgerichts zu berichtigen.

Die Charten der in Rede stehenden Grundstücke sind vom 1. bis 3. und 7. bis 9. December c. in der Sitzungszeit dieses Kreisgerichts einzusehen. Die Gemeinde-Verwaltung zu Uilila ist diesseits angewiesen, am 1. und 2. December c. von 9 bis 12 Uhr Vormittags die betreffenden Gesinde in ihren Gebäuden und Grenzen den etwaigen Kaufliebhabern zu zeigen. Nr. 1480. 2

Dorpat-Kreisgericht, am 19. October 1877.

Курляндское Губернское Правленіе приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ производство исчисленныхъ по смѣтѣ въ 1162 руб. 21 коп. ремонтныхъ работъ въ Митавской казенной тюрьмѣ для арестантовъ женскаго пола, прибыть въ присутствіе Губернскаго Правленія къ назначеннымъ для сего на 10. Ноября 1877 года торгу и на 16. Ноября 1877 года переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ строительное отдѣленіе при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на пятую часть смѣтной суммы наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій, или же подать, или прислать въ Губернское Правленіе но отнюдь не позже 1 часа по полудни въ день торга т. е. 10 Ноября 1877 года запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. изд. 1857 г., т. X. ч. I.

При чемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ строительномъ отдѣленіи Курляндскаго Губернскаго Правленія въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ небудутъ приняты.

Митава, 27. Октября 1877 г. № 1079. 1

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему 29. Сентября состоявшемуся, объявляетъ, что назначенные на 18. Ноября сего года торги на продажу дома Витебскаго купца Абля Трайнина, отмѣняются за превращеніемъ дѣла Витебскимъ отдѣленіемъ Рижскаго банка, о искѣ съ Трайнина денегъ. № 9108. 1

Виленское окружное артиллерійское управленіе приглашаетъ желающихъ къ торгу, имѣющему производиться 14. Ноября въ 12 часовъ дня въ г. Динабургѣ при окружномъ артиллерійскомъ складѣ, на поставку въ Динабургскій и Бобруйскій отдѣлы окружнаго артиллерійскаго склада, матеріаловъ потребныхъ для снаряженія 4 и 9 фунтовыхъ шрапнелей, всего на сумму по смѣтнымъ цѣнамъ для Динабургскаго отдѣла на 8906 руб. 94 коп. и для Бобруйскаго отдѣла на 10262 руб. 18 коп.

Торгъ будетъ произведенъ рѣшительный безъ переторжки и притомъ изустный съ допущеніемъ присылки по почтѣ или подачи лично объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ отъ лицъ, имѣющихъ по закону право на вступленіе въ договоры съ казною и съ соблюденіемъ всѣхъ установленныхъ правилъ для заготовленія по военному вѣдомству.

Размѣръ залога долженъ быть въ 20% подрядной суммы.

При подачѣ или присылкѣ запечатанныхъ объявленій слѣдуетъ неупустительно дѣлать на конвертахъ установленную надпись.

Пріемъ объявленій будетъ производиться въ день торга до 12 часовъ утра, отъ желающихъ же торговаться изустно пріемъ объявленій начнется въ 10 часовъ дня. Подробныя условія, требующихся въ поставку означенныхъ матеріаловъ можно разсматривать въ Динабургѣ въ отдѣлѣ окружнаго склада и въ г. Вильнѣ въ окружномъ артиллерійскомъ управленіи.

Объявленія написанныя не согласно съ правилами означеннаго вышеположенія будутъ оставляемы безъ послѣдствій. № 23378. 2

Лифл. Вице-Губернаторъ:
Баронъ Э. **Криденеръ.**

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Die Städte-Ordnung

vom Jahre 1870

nebst Ergänzungen und dem Senats-Ukas über die Anwendung derselben auf die Städte der Baltischen Provinzen ist als **Patent der Livl. Gouv.-Regierung à 20 Kop. zu haben** in der Redaction der Livl. Gouv.-Zeitung.

Городовое Положеніе 1870 г.

съ дополненіями и Указомъ Правительствующаго Сената о примѣненіи правилъ его къ городамъ Прибалтійскихъ губерній **по 20 коп. за экземпляръ** можно получить въ редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей.

Nachstehende örtliche Legtimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zu Neugut verzeichneten Andrey Mexikaner, d. d. 26. Juli 1877, Nr. 10717, giltig bis zum 4. December 1877.

Das Paßbüreaubillet der zu Buschhof verzeichneten Jule Greening, d. d. 27. September 1877, Nr. 13417, giltig bis zum 18. August 1878.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 4. Ноября 1877 года.